مشروع الشعر: تبادل الكلمات بين الثقافتين ن
Think of Others/ فكر بغيرك

"Hope" is the thing with feathers

"الأمل" هو الشيء مع الريش
As you prepare your breakfast, think of others (do not forget the pigeon’s food)
As you wage your wars, think of others (do not forget those who seek peace)
Hope is the thing with feathers-
That perches in the soul

الأمل هو الشيء مع الريش
الذي يجلس في الروح
As you pay your water bill, think of others (those who are nursed by clouds)
And sings the tunes without the words-
And never stops – at all –
As you return home, to your home, think of others (do not forget the people of the camps)
And the sweetest – in the Gale – is heard –
And sore must be the storm –

الأحل٨ يسمع في العاصفة
ويجب ان تكون قرحة العاصفة
As you sleep and count the stars, think of others (those who have no where else to sleep)
That could abash the little Bird
That kept so many warm-

يمكن ان يخجل الطائر الصغير
أن بقي كثيرون دافئون
As you liberate yourself in metaphor, think of others (those who have lost the right to speak)
I’ve heard it in the chilliest land-
And on the strangest Sea-

لقد سمعتها في أبرد الأر ض
وعلى اغريب البحر
And as you think of others far away, think of yourself
Say: “If only I were a candle in the dark...
Yet – never – in Extremity, 
It asked a crumb – of me.
Sara Shamma “Fighting Hunger”
Peter de Francia “Battle of Sakiet”
Fred Tomeselli “Migrant Fruit Thugs”
Ian Fisher “Clouds”
Willem de Kooning “Women Singing”
Abdullah Skander “Refugee Camps”
Katie Berggren “Shred of hope”
Tim O’Brien “Freedom of Worship”
Mohammed, Syrian street artist in Zaatari Camp

جميع الفنون من فنانين الحديثين الذين خلقوا صورًا وأفكارًا ألهمني.